

[美] 芭芭拉·麦克林托克 作 李若辰 译



阿黛尔和西蒙 游中国





没有我的儿子拉尔森·迪菲奥里的慷慨相助，我是无法完成这本书的。拉尔森是布朗大学的亚洲宗教文化博士研究生，是他带我梳理中国的历史、帮我调查并核实信息，以及查证标识牌上的汉字是否符合二十世纪早期中国的实情。他对中国的历史、语言和哲学的热忱也激发了我对古老与现代中国的喜爱。

感谢大卫·约翰逊的校对和鼓励，还有弗朗西斯·福斯特，是他开启了这一切。

图书在版编目 (CIP) 数据

阿黛尔和西蒙游中国 / (美) 芭芭拉·麦克林托克著；李若辰译。
-- 南昌：二十一世纪出版社，2018.3

ISBN 978-7-5568-3350-4

I. ①阿… II. ①芭… ②李… III. ①儿童故事—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 316301 号

LOST AND FOUND

LOST AND FOUND by Barbara McClintock

Copyright © 2016 by Barbara McClintock

First published by Farrar Straus Giroux Books for Young Readers,
an imprint of Macmillan Publishing Group, LLC.

All rights reserved.

版权合同登记号 14-2017-0224

阿黛尔和西蒙游中国

[美] 芭芭拉·麦克林托克 作 李若辰 译

编辑统筹 魏钢强 责任编辑 连莹 美术编辑 王晶华
出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009)

出版人 张秋林 经销 全国各地书店

印刷 北京尚唐印刷包装有限公司

版次 2018年3月第1版 2018年3月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5568-3350-4

定价 35.00元

赣版权登字 04-2017-878 版权所有，侵权必究
发现印装质量问题，请寄本社图书发行公司调换 0791-86512056

麦克米伦世纪童书

北京麦克米伦世纪咨询服务有限公司
北京市海淀区花园路甲13号院7号楼康坊国际10层
邮编：100088 电话：010-82093837
新浪官方微博：@麦克米伦世纪出版

9

信

回



郵政明信片



9

阿黛尔 和西蒙 游中国

[美] 芭芭拉·麦克林托克 作

李若辰 译

二十一世纪出版社集团
21st Century Publishing Group
全国百佳出版社

此面只寫收信人姓名住址
後面須寫寄信人各種事由



茶莊

瑞祿祥製服廠

鼎興茶莊

元利洋貨布莊

茶莊

虛碗店

茶莊



用品

拾物伏筆店

美術用品

照相機

天籟未聞樂器

服裝店



洋服裁縫

美術用品

長

寧靜致遠



亲爱的妈妈：

西德尼叔叔给西蒙买了



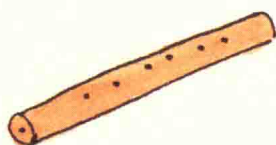
一顶帽子，



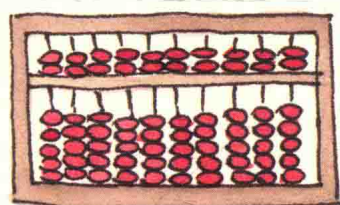
一件外套，



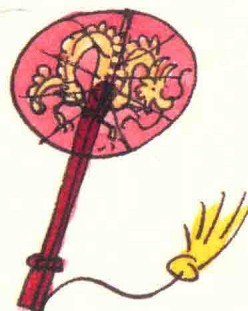
一个背包，



一支笛子，



一个算盘，



一把扇子，



一卷宣纸，



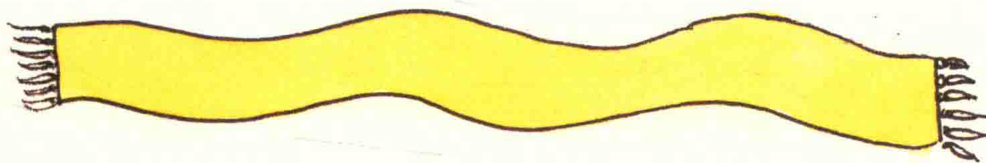
一个茶碗，



一支毛笔，

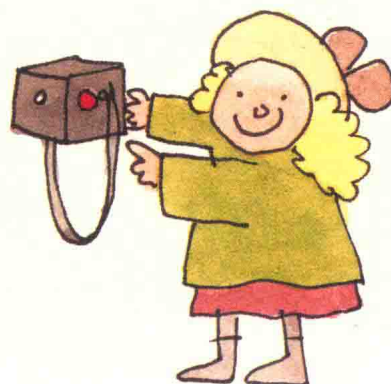


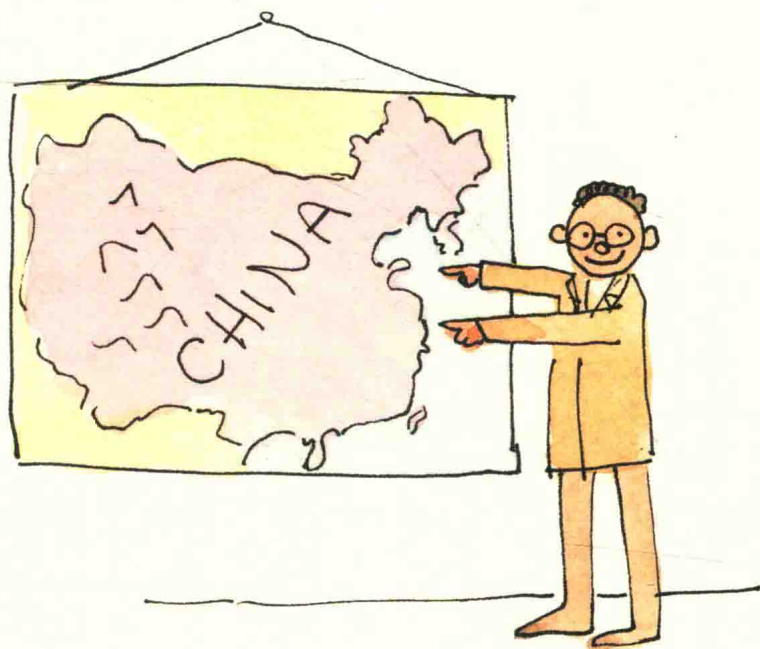
一个墨盒，



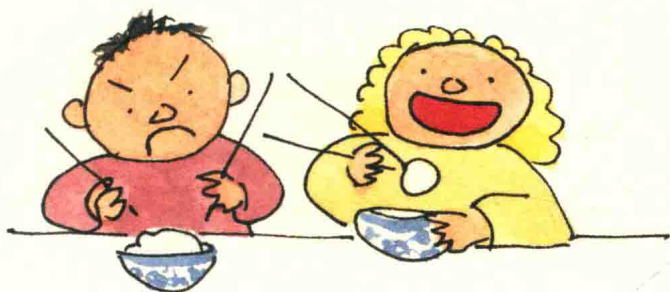
还有一条围巾。

至于我嘛……他专门给我买了一台照相机！现在，我可以拍下看到的每样东西了，就像西德尼叔叔那样！

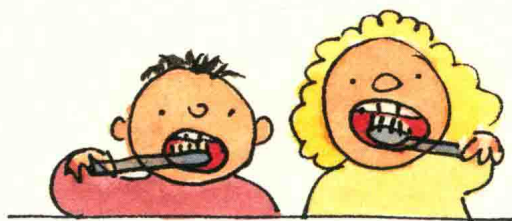




我们到西德尼叔叔家后，他给我们看了中国地图，
还介绍了他要带我们去的地方。

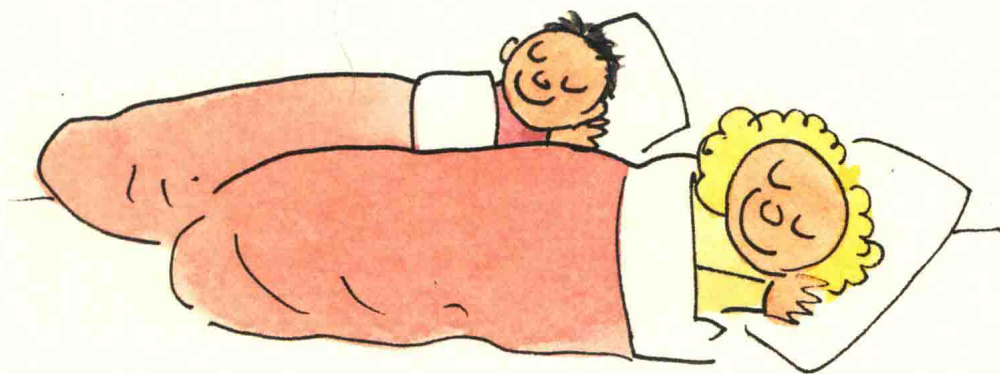


我们吃过晚饭，



刷了牙，

然后上床睡觉。



西德尼叔叔说，我们得好好睡一觉，因为明天一大早
就要出发。

爱你的阿黛尔

亲爱的妈妈：

我们旅行的第一站是杭州的一家养蚕场。你知道丝绸是用蚕宝宝的茧做成的吗？西蒙把他的围巾弄丢了。

爱你的阿黛尔

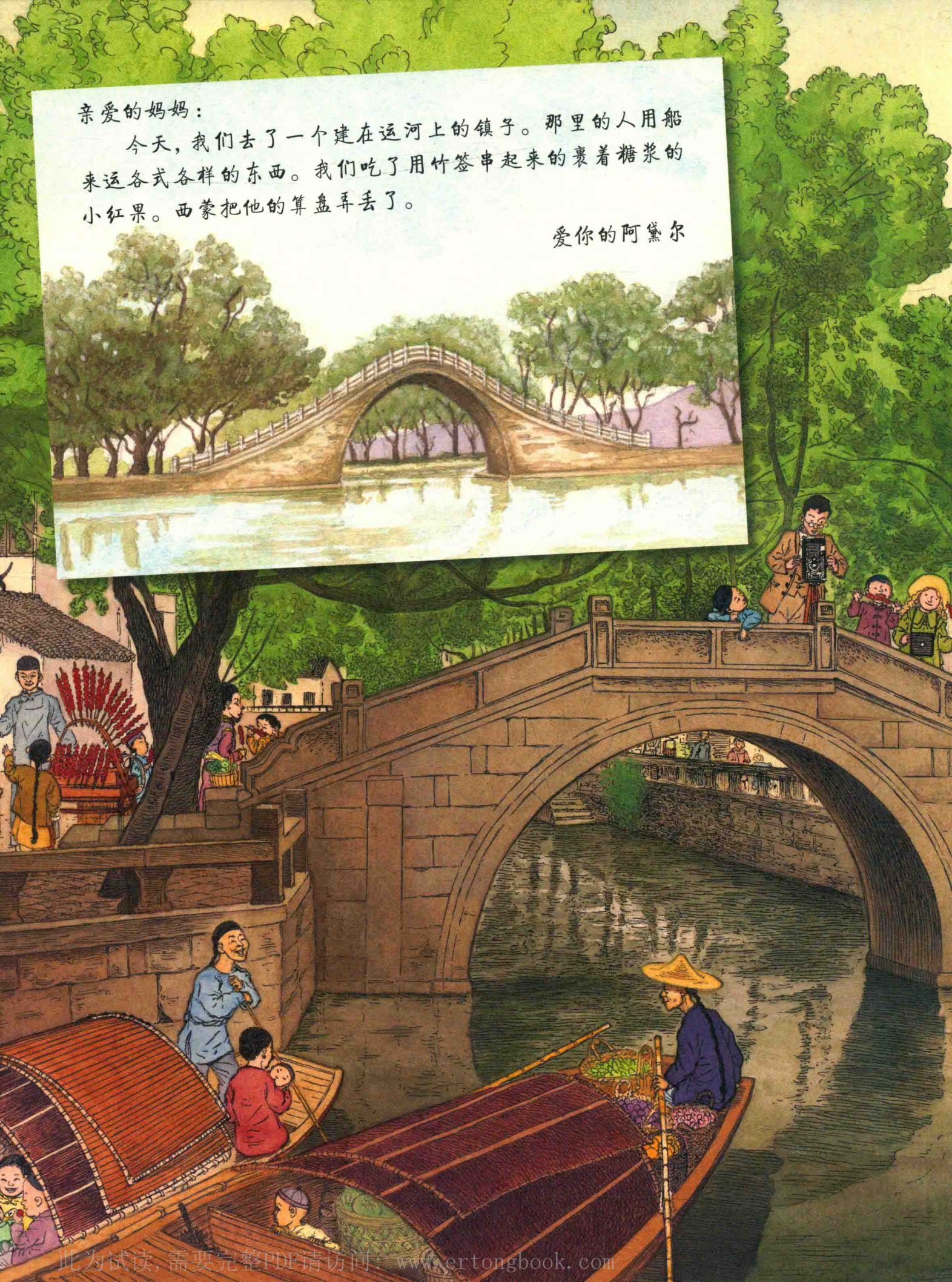




亲爱的妈妈：

今天，我们去了一个建在运河上的镇子。那里的人用船来运各式各样的东西。我们吃了用竹签串起来的裹着糖浆的小红果。西蒙把他的算盘弄丢了。

爱你的阿黛尔

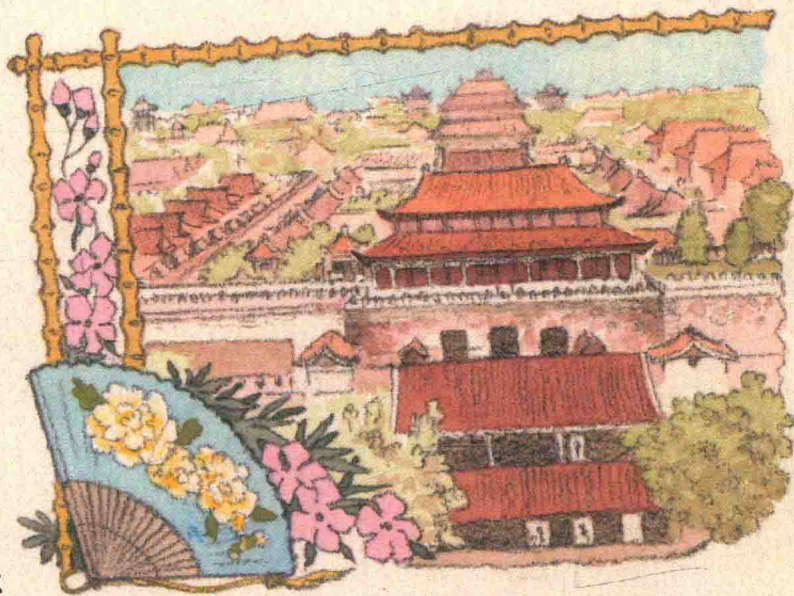




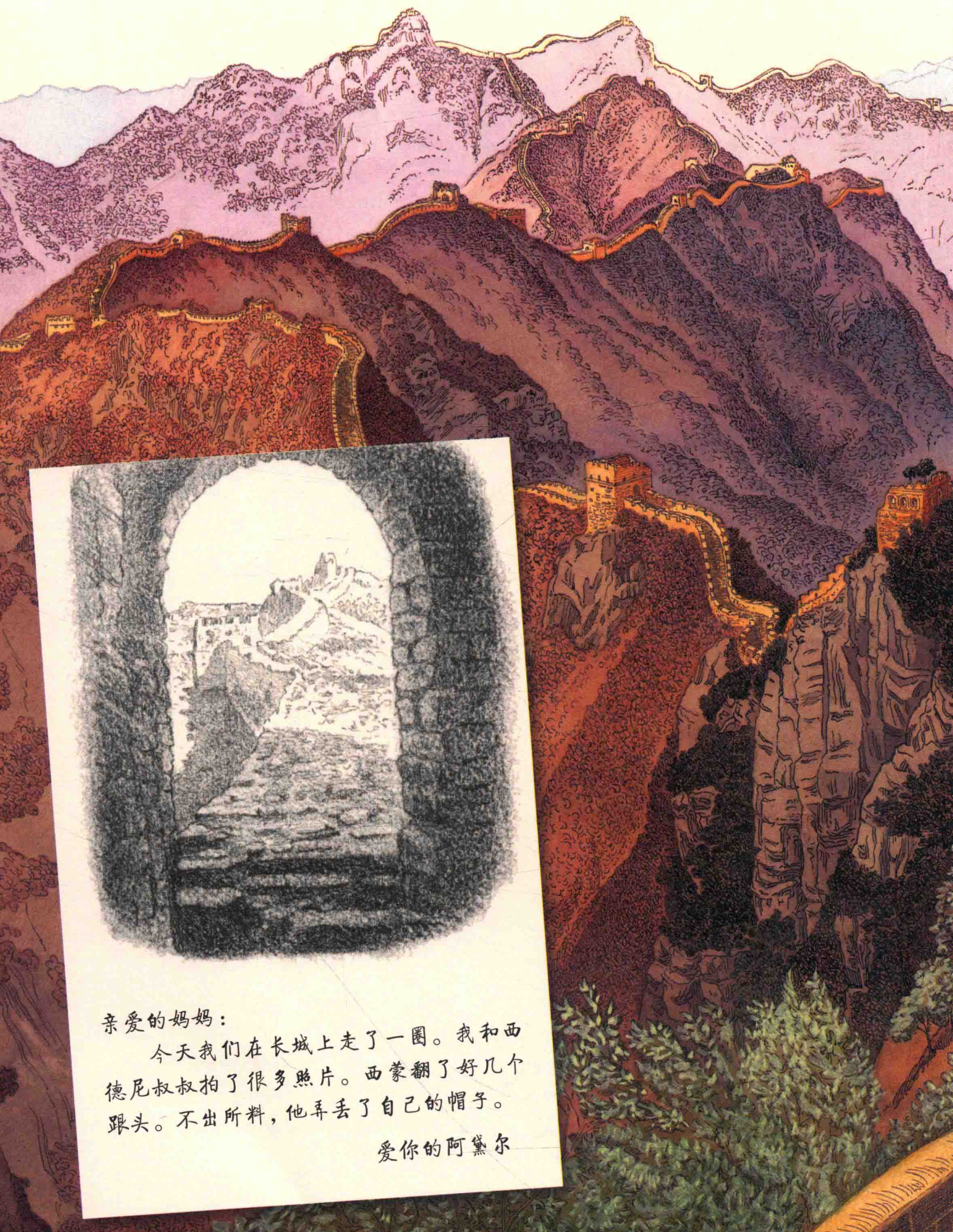
亲爱的妈妈：

我们到北京啦！
我们从故宫旁边走过，还看到了卖风筝和食品的小商贩。我们看了杂技和戏曲表演。西蒙也想跟着一起表演，但是他把笛子弄丢了。

爱你的阿黛尔







亲爱的妈妈：

今天我们在长城上走了一圈。我和西蒙叔叔拍了很多照片。西蒙翻了好几个跟头。不出所料，他弄丢了自己的帽子。

爱你的阿黛尔

